

Manual de instruções

Manual del usuario

Manuel d'instruction

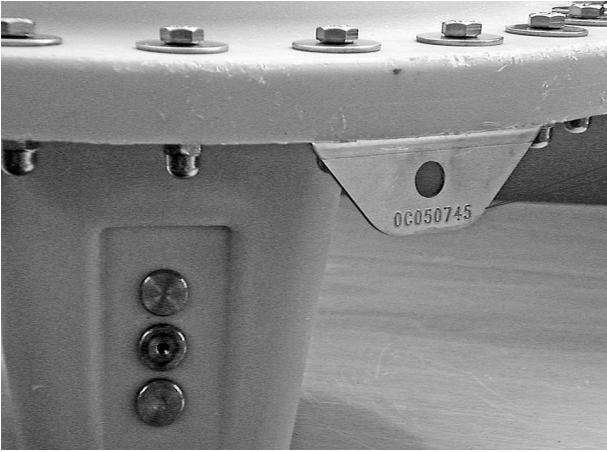
Manuale d'uso

Instruction manual

W800 HF Radiobuoy

Ed. 1.0.0
7/2014

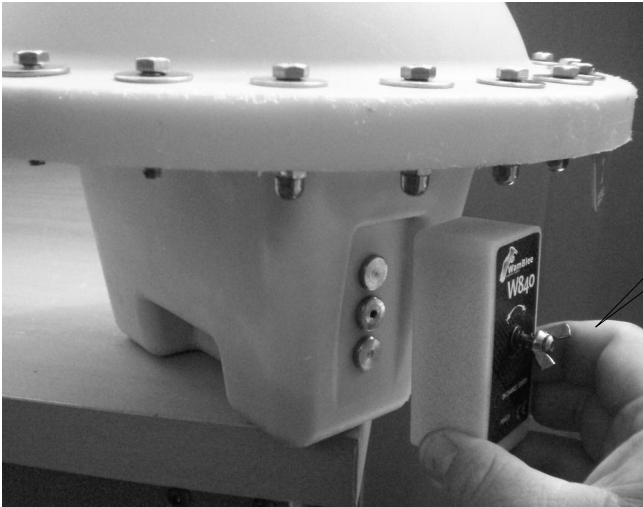




2

3

4



5



6



7

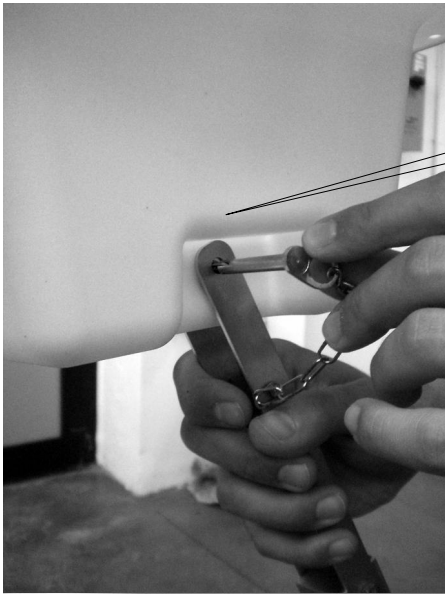


8

9



10



11



12

PT

Atenção

Este equipamento destina-se exclusivamente à utilização em situações de perigo grave e iminente.

A utilização deliberada fora do contexto de emergência pode implicar consequências penais.



Mantenha o equipamento afastado pelo menos 1,5 metros de fontes magnéticas e de dispositivos sensíveis a campos magnéticos.



O símbolo do caixote de lixo rasurado significa que o produto, no final da sua vida útil, deve ser descartado separadamente de outros resíduos não podendo ser colocado juntamente com o lixo doméstico.

Aquando do final da vida útil do equipamento, o cliente deverá levar o mesmo a um centro de recolha diferenciado de resíduos electrónicos indicado pelo respectivo município.

A adequada recolha diferenciada através do envio do equipamento para a reciclagem, tratamento e descarte compatível com o ambiente contribui para evitar possíveis efeitos negativos para o ambiente e para a sua saúde favorecendo a reutilização e um novo ciclo de vida dos materiais que compõem o aparelho.

WamBlee e logotipo da águia são marcas registadas da WamBlee s.r.l.

Prefácio

Parabéns e obrigado por ter adquirido o equipamento W800 HF radio buoy, um dos dispositivos mais tecnológicos e fiáveis do mercado.

Na qualidade de proprietário deste equipamento radioelétrico aconselhamos:

- a leitura deste manual.

Características técnicas

Descrição	Sistema de sinalização na banda HF
Frequência	27 MHz
Potência de saída	4 Watt
Distância estimada	Cerca de 80 Km
Modulação	AFSK
Taxa de transmissão	A cada 30 ± 2 minutos (ajustável a pedido)
Sincronização	Usando relógio GPS
Localização	Um módulo de GPS 66 canais incorporado
As informações transmitidas O tempo, localização, estado da bateria, temperatura da superfície	Orario, posizione, stato della batteria, temperatura superficiale O tempo, localização, estado da bateria, temperatura da superfície
Temperatura de Operação	De -10°C a +55°C (temperatura de superfície, o gelo do mar não)
Temperatura de armazenamento	De -30°C a +70°C
Vida de funcionamento com bateria totalmente carregada	10 dias
Baterias	NiMH recarregáveis (carregador WamBlee W840)
Dimensões	360 x 270 mm (base flutuante), com um máximo de 1.490 milímetros altura da antena
Peso	4.7 Kg
Regulamentos europeus	Directiva 99/05 (R & TTE), EN 300489-13 e EN 300135-1, EN 300135-2, EN 61108 Parte 1, 2 e 4
Garantia	2 anos

Instalação

Para usar o W800 bóia rádio é necessário seguir os passos seguintes:

- Registre-se uma bóia de rádio; esta operação pode ser feito pelo revendedor ou enviando um e-mail diretamente para Wamblee (info@wamblee.it); deve especificar o código do rádio bóia (1) mostrado na aba de fechamento de espinhel e código de cliente recebeu durante o primeiro registo (se um novo usuário é obrigado a solicitar o código do cliente).
- Assim que a informação necessária é recebido também vai receber um código de autorização pessoal que irá ser utilizado para a correcta recepção do sinal de rádio da bóia (ver instruções de software W830 chamado Gestor de dados para introduzir o código de autorização).
- Faça a instalação do W850 suporte de montagem (8) a bordo do navio em uma área clara, onde não mais continuar. Sugere-se para instalar os quatro furos do suporte.
- Instalar próximo ao módulo de suportes W840 (carregador de bateria). Um único carregador de bateria W840 módulo pode ser usado - não tanto - para diferentes bóias rádio W800.
- Você pode instalar os saldos W855 usando o conector com chave apropriada. (11 e 12)
- Você pode instalar a antena da bóia de rádio, seguindo os passos dos parágrafos (2), (3) e (4); ou seja, antena + parafuso + arruela + porca; mão apertar. Em caso de espaço limitado a bordo, você pode instalar a antena até poucos momentos antes de lançar o rádio bóia mar.

W800 A bóia de rádio está pronto para uso.

Usando o W800 bóia rádio

Para usar o W800 bóia de rádio:

- Certifique-se de que você tem o código de autorização e incluí-lo

corretamente no software Data Base W830 no seu computador pessoal.

- Certifique-se que a bateria está bem carregada; mas, prossiga para a plena carga para 6 horas.
- Se nenhuma antena na bóia rádio instalar a agulha seguindo os passos dos parágrafos (2), (3) e (4); ie tronillo + antena + arruela + porca; mão apertar.
- Certifique-se o W800 bóia rádio está equipado com contrapeso fixo W855 orifício especial na parte inferior do dispositivo. Amarre uma adriça para o rádio bóia, usando o buraco especial na forma de identificação.
- Colocar a bóia de rádio na água suavemente, segurando ambos os lados; É recomendado não jogar, ou, em qualquer caso, deixou-a cair acima de 3 metros de altura.
- Em contato com a água o rádio bóia começa a transmitir dados; a primeira transmissão ocorre dentro de três minutos de sua permanência no mar.

Como carregar a bateria

Para carregar a bateria para inserir o W840 bóia rádio W800 (5) contatos do módulo carregador W800 bóia de rádio e apertar a porca de asa; Não é necessário apertar completamente; poucas voltas do wingnut é suficiente para comprimir a mola e garantir o contato elétrico. O rádio bóia fora durante o carregamento.

Como definir o apoio bóia rádio

Quando o W800 bóia de rádio não é usado ou quando o carregamento da bateria, você deve mantê-lo no suporte. Para configurar o suporte de bóia de rádio, proceda da seguinte forma:

- Pegue a bóia por rádio, como mostrado na Figura (8), e colocá-lo no suporte (7), com os contatos elétricos fora.
- Leve a alavanca e passar o raio bóia (9).

- Mova a alavanca de bloqueio abaixo do suporte de apoio com uma leve pressão.
- Para remover o suporte bóia rádio estes passos na ordem inversa.

PT

Como desativar o W800 bóia rádio

W800 A bóia de rádio é desactivado automaticamente quando retirado da água.

Como receber as informações do W800 bóia rádio

A informação do W800 bóia de rádio só pode ser recebido pelo receptor W830 e processadas pelo software chamado W830 "Data Manager". A informação da bóia de rádio é:

- Posição e tempo
- Estado da bateria
- temperatura

Luz bóia rádio W800

W800 A bóia de rádio está equipado com um sensor de luz que, se escuro, ativa uma luz piscando intermitente com período de 4 segundos.

Guia para os problemas

Caso a inspecção periódica não seja superada, será necessário enviar o seu W800 para o nosso serviço de assistência que procederá à sua reparação.

Aconselhamos que verifique através do site:

www.wamblee.it

Advertencia

Este dispositivo debe ser usado solo en caso de peligro serio e inminente. El uso deliberado en situaciones no de emergencia puede ser sancionado.

ES



Mantener el dispositivo al menos a 1,5 metros de fuentes magnéticas y cualquier elemento sensible a los campos magnéticos.



El símbolo mostrado al margen, nos informa de que el producto en el cual esta indicado, no puede ser tirado al cubo de los residuos normales, si no que debe ser adecuadamente tratado en un centro de procesado de residuos tras su vida útil.

El propietario, al final de su vida útil deberá de llevar a uno de los centros de procesado de residuos indicados por las autoridades locales para este tipo de equipos.

La recogida selectiva de residuos de los dispositivos por reciclaje, tratamiento y disposición ambientalmente compatible contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana mediante la promoción de la reutilización y el reciclaje de los materiales de los que la componen.

Wamblee es una marca registrada de WamBlee s.r.l.

Introducción

Felicidades y gracias por la compra de la radio baliza W800 HF, uno de los dispositivos de alta tecnología más fiables disponible en el mercado.

Como propietario de este dispositivo electrónico se le recomienda:

ES

- Leer este manual.

Especificaciones Técnicas

ES

Descripción	Sistema de señalización en la banda de HF
Frecuencia	27 MHz
Potencia de RF	4 W
Cobertura estimada	Aprox. 80 km
Modulación	AFSK
Relación de transmisión	Cada 30 ± 2 minutos (ajustable bajo pedido)
Sincronización	Vía GPS
Localización	Mediante los 66 canales del módulo GPS interno
Información proporcionada	Hora, posición, estatus de la batería, temperatura de la superficie
Temperatura de trabajo	De -10°C a +55°C (temperatura de la superficie, mar no congelado)
Temperatura de almacenamiento	De -30°C a +70°C
Tiempo de operación con la batería totalmente cargada	10 días
Batería	Tipo NiMh recargable (cargador de batería W840 Wamblee)
Dimensiones	360 x 270 mm (base flotante); con antena 1.490 mm
Peso	4,7 kg
Estándares Europeos	Directiva 99/05 (R&TTE), EN 300 489-13, EN 300 135-1, EN 300 135-2, EN 61108 parte 1, 2 y 4
Garantía	2 años

Instalación

Para usar la radio boya W800 es necesario seguir los pasos siguientes:

- Registrar la radio boya; esta operación puede ser efectuada por el distribuidor o enviando un email directamente a Wamblee (info@wamblee.it); hay que especificar el código de la radio boya (1) mostrado en la ficha de cierre del palangre y el código de cliente recibido durante el primer registro (si se es un usuario nuevo es necesario solicitar el código de cliente).
- Tan pronto como se reciba la información necesaria se recibirá también un código de autorización personal el cual será utilizado para la correcta recepción de la señal de la radio boya (ver las instrucciones del software denominado W830 Data Manager para entrar el código de autorización).
- Hacer la instalación del soporte de fijación W850 (8) en el barco en una zona despejada, donde no impida el paso. Se sugiere utilizar en la instalación los cuatro orificios del soporte.
- Instalar el módulo W840 (cargador de la batería) próximo a los soportes de fijación. Un único módulo cargador de batería W840 puede ser usado - no al mismo tiempo - para distintas radio boyas W800.
- Se puede instalar los contrapesos W855 usando el apropiado conector bloqueable.
- Es posible instalar la antena de la radio boya siguiendo los pasos indicados en los puntos (2), (3) y (4); esto es, tornillo + antena + arandela + tuerca de mariposa; apretar a mano. En caso de espacio limitado a bordo, es posible instalar la antena incluso unos momentos antes de lanzar la radio boya al mar.

La radio boya W800 está lista para ser usada.

Uso de la radio boya W800

Para usar la radio boya W800:

- Asegurarse de tener el código de autorización e incluirlo correctamente en el software W830 Data Base instalado en el ordenador personal.

- Asegurarse de que la batería ha sido cargada adecuadamente; sino, proceder a su carga total durante 6 horas.
- Si no hay antena en la en la radio boya, instalar la aguja siguiendo los pasos indicados en los puntos (2), (3) y (4); esto es, tronillo + antena + arandela + tuerca de mariposa; apretar a mano.
- Asegurarse de que la radio boya W800 está equipada con el contrapeso W855 fijado en el orificio especial, en la parte inferior del aparato.(11 e 12)
- Atar una driza a la radio boya, usando el orificio especial en la ficha de identificación.
- Depositar la radio boya en el agua suavemente, sujetándola por ambos lados; se recomienda no tirarla o, en ningún caso, dejar que caiga de alturas superiores a 3 metros.
- Al entrar en contacto con el agua la radio boya inicia la transmisión de datos; la primera transmisión se produce dentro del plazo de 3 minutos de su permanencia en el mar.

Carga de la Batería

Para cargar la batería de la radio boya W800 insertar el módulo cargador W840 (5) en los contactos de la radio boya W800 y apretar con la tuerca de mariposa; no es necesario apretar a fondo; algunas vueltas de la tuerca mariposa es bastante para comprimir el muelle y asegurar el contacto eléctrico. La radio boya se apaga durante el proceso de carga.

Como fijar la radio boya en el soporte

Cuando la radio boya W800 no se usa o durante la carga de la batería, es recomendable mantenerla en el soporte. Para fijar la radio boya en el soporte, proceder como sigue:

- Coger la radio boya por arriba, como se ilustra en la figura (8), y ponerla en el soporte (7), con los contactos eléctricos hacia afuera.
- Coger la palanca y pasarla sobre la radio boya (9).

- Mover la palanca de bloqueo por debajo del gancho de soporte con una ligera presión.
- Para retirar la radio boya del soporte seguir estos pasos en orden inverso.

ES

Como apagar la radio boya W800

La radio boya W800 se desactiva automáticamente cuando es retirada del agua.

Como recibir la información de la radio boya W800

La información de la radio boya W800 puede ser recibida solamente por el receptor W830 y procesada por el software llamado W830 "Data Manager". La información de la radio boya es:

- Posición y hora
- Estatus de la batería
- Temperatura

Luz de la radio boya W800

La radio boya W800 está equipada con un sensor de luz que, en caso de oscuridad, activa una luz destellante con periodo de destellos de 4 segundos.

Incidencias

Si el dispositivo W800 falla en la comprobación periódica será necesario enviarlo a nuestro servicio post venta el cual restaurará su funcionamiento correcto.

Una lista de nuestros servicios post venta autorizados para efectuar mantenimiento de nuestros aparatos puede ser encontrada en nuestra web: www.wamblee.it

Attention

Cet appareil doit être utilisé exclusivement en cas de grave danger imminent.

Une utilisation délibérée en dehors d'un état d'urgence peut comporter des conséquences pénales.

F



Tenir l'appareil à au moins 1,5 mètres des sources magnétiques et des dispositifs sensibles aux champs magnétiques.



Le pictogramme représentant une poubelle barrée indique que le produit en fin de vie ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères mais doit être éliminé dans un centre spécial de tri sélectif des déchets.

L'utilisateur devra par conséquent porter l'appareil en fin de vie à l'un des centres de tri sélectif des déchets électriques et électroniques indiqués par la mairie.

Le tri sélectif des déchets en vue du recyclage, du traitement et de l'élimination de l'appareil usagé compatibles avec la protection de l'environnement, contribue à éviter les potentiels effets nocifs sur l'environnement et sur la santé, tout permettant de réutiliser et de recycler les matériaux qui composent l'appareil.

WamBlee est une marque enregistrée de WamBlee s.r.l.

Avant-propos

Nous vous félicitons et nous vous remercions d'avoir choisi l'appareil W800 radiobuoy, l'un des dispositifs technologiquement les plus avancés et les plus fiables du marché.

En votre qualité de propriétaire de cet appareil radioélectrique, nous vous conseillons :

- de lire ce manuel,



Caractéristiques techniques

Description	Système de signalisation en bande HF
Fréquence	27 MHz
Puissance d'émission	4 Watt
Distance estimée	80 Km environ
Modulation	AFSK
Cadence de transmission	Toutes le 30±2 minutes (réglable sur demande)
Synchronisation	A travers horloge GPS Tramite orologio GPS
Localisation	Module GPS 66 canaux à l'intérieur
Informations transmises	Heure, position, état de charge de la batterie, température de superficie
Température de fonctionnement	De -10°C à +55°C (température de superficie, mer non glacée)
Température de conservation	De -30°C à +70°C
Vie operationnelle avec batterie chargée	10 jours
Batteries	Type NiMh rechargeables (chargeur de batterie: WamBlee W840)
Dimensions	360 x 270 mm (base flottante), hauteur maximale avec antenne 1490 mm
Poids	4.7 Kg
Normes européennes	Directive 99/05 (R&TTE), EN 300 489-13, EN 300 135-1, EN 300 135-2, EN 61108 partie 1, 2 et 4
Garantie	2 ans

Installation

Pour utiliser la bouée radio W800 suivez les étapes suivantes:

- Effectuez l'enregistrement de la bouée radio que vous avez acheté: cette opération peut être effectuée par votre distributeur ou vous pouvez demander directement par e-mail à Wamblee de l'effectuer (info@wamblee.it). Indiquez dans votre e-mail le code de la bouée (1) que vous pourrez lire sur la languette d'attelage au palangre et le code client assigné pendant le premier enregistrement (si vous êtes des nouveaux clients vous devez demander le code client).
- Dès que vous avez effectué l'enregistrement de votre bouée radio, vous recevrez un code d'autorisation personnel que vous devrez utiliser pour recevoir correctement les informations provenant de la bouée radio (pour mémoriser le code d'autorisation veuillez lire les instructions du software W830 Data Manager).
- Effectuer l'installation du support de fixation W850 (8) dans une zone libre du bateau, sans créer des difficultés de passage. Pour l'installation nous vous conseillons d'utiliser les 4 trous à disposition sur la partie arrière du support.
- Effectuer l'installation du module W840 (chargeur de batterie) à côté du support de fixation. Vous pouvez utiliser un seul module W840 -pas en même temps- pour plusieurs bouée radio W800.
- Il est possible d'installer les contrepoids W855 en utilisant la spéciale épingle avec languette pliable fournie.
- Vous pouvez installer l'antenne sur la bouée radio en suivant la séquence indiquée aux points (2), (3) et (4), c'est à dire: vis + antenne + rondelle + écrou papillon. Serrez bien à la main. Si vous n'avez pas assez d'espace à bord, vous pouvez installer l'antenne même peu d'instant avant de lancer la bouée radio en mer.

Votre bouée radio W800 est prête pour être utilisée.

Utilisation de la bouée radio W800

Pour utiliser la bouée radio W800:

- Assurez-vous d'avoir reçu le code d'autorisation et de l'avoir mémorisé correctement dans le software W830 Data Manager

installé sur votre PC.

- Assurez-vous que la batterie a été bien chargée ou effectuer une recharge complète (6 heures).
- Si l'antenne n'a pas été montée sur la bouée radio, installez-la en suivant la séquence indiquée aux points (2), (3) et (4), c'est à dire: vis + antenne + rondelle + écrou papillon. Serrez bien à la main.
- Assurez-vous que le contrepoids W855 est monté sur la bouée radio W800 et fixé sur le trou qui se trouve dans le bas de la bouée.(11 e 12)
- Attachez une corde à la bouée radio en utilisant le trou qui se trouve sur la linguette d'identification.
- Posez doucement la bouée radio en mer en la tenant de deux côtés; nous vous conseillons de ne pas la lancer ou dans tout cas de ne pas la faire tomber d'une hauteur supérieure à 3 mètres.
- La bouée radio en venant à contact avec l'eau commencera la transmission des données. La première transmission aura lieu dans 3 minutes après la pose en mer.

Recharge de la batterie

Pour charger la batterie de votre bouée radio W800, mettez le module de charge W840 à côté de la bouée radio (5) et serrez le module W840 sur les contacts de la bouée radio W800 à travers la vis avec écrou papillon. Il n'est pas nécessaire de serrer complètement la vis avec l'écrou papillon, il suffit peu de tours pour faire de façon que la compression du ressort sur la vis puisse garantir le contact électrique. Pendant la phase de recharge, la bouée radio est désactivée.

Comment bloquer la bouée radio au support de fixation.

Quand la bouée radio W800 n'est pas utilisée ou quand elle est mise en recharge, nous vous conseillons de la garder attachée à son support de fixation. Pour positionner la bouée radio sur son support de fixation, procéder comme indiqué ci-dessous:

- prenez la bouée radio par le haut (8) et positionnez-la sur le support (7), avec les contacts électriques de la bouée radio vers l'extérieur.

Afferrare la radio boa dall'alto come da figura (8) e posizionarla sulla staffa (7), con i contatti elettrici della radio boa verso l'esterno.

- Prenez le levier et passez-le sur la bouée radio (9).
- Déplacer le levier de blocage sous le crochet échantéité (10) par une légère pression.

Pour enlever la bouée radio, effectuez la séquence indiquée ci-dessus dans le sens inverse.



Comment éteindre la bouée radio W800

Quand vous enlevez la bouée radio W800 de l'eau, elle se désactive automatiquement.

Comment recevoir les informations de la bouée radio W800

Les informations de la bouée radio W800 ne peuvent être reçus que par le récepteur W830 et traités par le software W830 Data Manager. Les informations transmises par la bouée radio sont:

- Position et heure du fix
- Etat de charge de la batterie
- Température

Automatismes de la bouée radio W800

La bouée radio W800 est équipée d'un capteur de lumière qui déclenche un flash clignotant avec une période de 4 secondes, en cas de visibilité faible ou de nuit.

Guide en cas de problème

Au cas où le résultat du contrôle périodique s'avérerait négatif, il sera nécessaire d'envoyer votre W800 à notre service d'assistance qui pourra à sa remise en état. Nous vous conseillons de consulter sur le site Internet www.wamblee.it

la liste des centres d'assistance agréés pour la maintenance de votre appareil.

Attenzione

L'uso di questo apparato è autorizzato esclusivamente in situazioni di grave e imminente pericolo. L'uso deliberato al di fuori del contesto di emergenza può portare a conseguenze penali.



Tenere l'apparato lontano almeno 1.5 metri da fonti magnetiche e da dispositivi sensibili a campi magnetici.



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere smaltito separatamente dagli altri rifiuti e non può essere buttato assieme alla spazzatura della casa.

L'utente dovrà pertanto portare l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici indicati dai propri comuni di appartenenza.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo della apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento, e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute favorendo il reimpiego e il riciclo dei materiali di cui essa è composta.

WamBlee è un marchio registrato della WamBlee s.r.l.

Prefazione

Congratulazioni e grazie per aver acquistato l'apparato radio boa W800, uno dei dispositivi più tecnologici ed affidabili presenti sul mercato.

In qualità di proprietario di questo apparato radioelettrico, consigliamo di:

- Leggere questo manuale.

Caratteristiche tecniche

Descrizione	Sistema di segnalazione in banda HF
Frequenza	27 MHz
Potenza di emissione	4 Watt
Distanza stimata	Circa 80 Km
Modulazione	AFSK
Cadenza di trasmissione	Ogni 30±2 minuti (regolabile su richiesta)
Sincronizzazione	Tramite orologio GPS
Localizzazione	Modulo GPS 66 canali entrocontenuto
Informazioni trasmesse	Orario, posizione, stato della batteria, temperatura superficiale
Temperatura di funzionamento	Da -10°C a +55°C (temperatura superficiale, mare non ghiacciato)
Temperatura di conservazione	Da -30°C a +70°C
Vita operativa con batteria carica	10 giorni
Batterie	Tipo NiMh ricaricabili (caricabatterie WamBlee W840)
Dimensioni	360 x 270 mm (base galleggiante), con antenna altezza massima 1490 mm
Peso	4.7 Kg
Normative europee	Direttiva 99/05 (R&TTE), EN 300 489-13, EN 300 135-1, EN 300 135-2, EN 61108 parte 1, 2 e 4
Garanzia	2 anni

Installazione

Per utilizzare la radioba W800 è necessario eseguire i seguenti passi:

- Procedere alla registrazione della boa acquistata; questa operazione viene svolta dal rivenditore/distributore o può essere richiesta direttamente a Wamblee tramite email (info@wamblee.it), specificando il codice della boa (1) riportato sulla linguetta di aggancio al palamito e il codice cliente assegnato durante la prima registrazione (se nuovi clienti occorre richiedere il codice cliente).
- Appena ricevute le informazioni sopra richieste, verrà inviato un codice di autorizzazione personale che dovrà essere utilizzato per ricevere correttamente la boa (per l'inserimento del codice di autorizzazione Vi rimandiamo alle istruzioni del software W830 Data Manager).
- Provvedere all'eventuale installazione della staffa di fissaggio W850 (8) all'imbarcazione; localizzare una zona libera, che non provochi difficoltà di passaggio. Per l'installazione vi consigliamo di utilizzare i 4 fori a disposizione sulla parete posteriore della staffa.
- Predisporre l'installazione del modulo W840 (carica batteria) nei pressi delle staffe di fissaggio. Un solo modulo W840 può essere utilizzato - non contemporaneamente - per più radio boe W800.
- E' possibile installare i contrappesi W855 utilizzando l'apposita spina bloccabile (11 e 12)
- E' possibile installare l'antenna sulla radioba rispettando la sequenza indicata ai punti (2),(3) e (4) , ovvero vite + antenna + rondella + dado a galletto. Serrare bene a mano. Nel caso di poco spazio a bordo, è possibile installare l'antenna anche pochi istanti prima di lanciare in mare la radioba.

La vostra radio boa W800 è pronta per essere utilizzata.

Utilizzo della radio boa W800

Per utilizzare la radio boa W800:

- Assicurarsi di aver ottenuto il codice di autorizzazione e di averlo

correttamente impostato nel software W830 Data Base installato sul Vostro Personal Computer.

- Assicurarsi che la batteria sia stata adeguatamente caricata o procedere con una carica completa (6 ore).

Se sulla radioboa non è presente l'antenna, installare lo stilo rispettando la sequenza indicata ai punti (2),(3) e (4) , ovvero vite + antenna + rondella + dado a galletto. Serrare bene a mano.

- Accertarsi che la radio boa W800 sia dotata del contrappeso W855 , fissato sull'apposito foro posto in basso alla boa.
- Legare una cima alla radio boa utilizzando l'apposito foro presente sulla linguetta di identificazione.
- Accompagnare la radio boa in mare afferrandola ai lati; si consiglia di non lanciarla o comunque di non farla cadere da altezze superiori ai 3 metri.
- La radio boa a contatto con l'acqua inizierà la trasmissione dei dati; la prima trasmissione avviene entro 3 minuti dalla posa in mare.

Carica della batteria

Per caricare la batteria della Vostra radio boa W800, avvicinare il modulo di carica W840 alla radio boa (5) e tramite la vite con galletto serrare il modulo W840 sui contatti della radioboa W800. Non è necessario serrare completamente la vite con galletto ma bastano pochi giri in modo che la compressione della molla presente sulla vite ne garantisca il contatto elettrico. Durante la fase di carica, la radio boa è disattivata.

Come bloccare la boa alla staffa di fissaggio

Quando la radio boa W800 non è utilizzata o quando è sotto carica, è consigliabile tenerla agganciata alla staffa di fissaggio. Per posizionare la radio boa sulla staffa di fissaggio , procedere come segue :

- Afferrare la radio boa dall'alto come da figura (8) e posizionarla sulla staffa (7), con i contatti elettrici della radio boa verso l'esterno.
- Afferrare la leva e passarla sopra la radio boa (9).

- Con una leggera pressione, spostare la leva di bloccaggio sotto il gancio di tenuta (10).
- Per rimuovere la radio boa procedere in senso inverso alla sequenza sopra indicata.

Come spegnere la radio boa W800

Quando la radio boa W800 viene rimossa dall'acqua , questa ultima si disattiva automaticamente.



Come ricevere le informazioni della radio boa W800

Le informazioni della radio boa W800 possono essere ricevute esclusivamente dal ricevitore W830 ed elaborate dal software W830 Data Manager. Le informazioni ricevute dalla radioboa sono:

- Posizione e orario del fix
- Stato della batteria
- Temperatura

Automatismi della radio boa W800

La radio boa W800 è dotata di un sensore di luce che , in caso di scarsa luminosità o notte , attiva una luce lampeggiante flash con periodo di 4 secondi.

Guida ai problemi

In caso di non superamento del controllo periodico, sarà necessario inviare il Vostro W800 al nostro servizio di assistenza che provvederà a ripristinarne il funzionamento.

Vi consigliamo di verificare attraverso il sito internet: www.wamblee.it

l'elenco dei centri di assistenza autorizzati alla manutenzione del Vostro apparato.

Warning

This device must only be used in situations of serious, imminent danger.
Deliberate use in a non-emergency situation may lead to prosecution.



EN

Keep the device at least 1.5 meters away from magnetic sources and any devices sensitive to magnetic fields.



The crossed rubbish skip symbol indicates that the product should be wasted separately from the other rubbish at the end of its working life and that it cannot be thrown together with domestic rubbish.

The user will therefore take the end-life device to the appropriate separate waste centers of electrical and electronic rubbish indicated by local authorities.

The proper separate waste of end-life devices for recycling, treatment, environmental compatible disposal, helps avoiding possible negative effects on environment and on health, supporting the re-use and recycle of the materials composing the device.

Illegal disposal of the product by the user implies the application of administrative sanctions provided by law.

WamBlee is a registered trademark of WamBlee s.r.l

Introduction

Congratulations and thank you for purchasing the W800 HF Radio buoy, one of the most high-tech, reliable devices available on the market.

As the owner of this electronic device you are advised to:

- Read this manual.

EN

Technical specifications

Description	Signalling system in HF band
Frequency	27 MHz
RF power	4 Watt
Estimate coverage	About 80 Km
Modulation	AFSK
Transmission rate	Every 30±2 minutes (adjustable on demand)
Synchronization	Via GPS timer
Localization	Through 66 channels GPS module inside
Information provided	Time, position, battery status, surface temperature
Working temperature	From -10°C to +55°C (surface temperature, sea not frozen)
Storage temperature	From -30°C to +70°C
Operating life with fully charged battery	10 days
Battery	NiMh type rechargeable (W840 Wamblee battery charger)
Dimensions	360 x 270mm (floating base), with an antenna up to 1490 mm
Weight	4.7 Kg
European standards	Directive 99/05 (R&TTE), EN 300 489-13, EN 300 135-1, EN 300 135-2, EN 61108 part 1, 2 and 4
Warranty	2 years

EN

Installation

For using the W800 radio buoy is necessary to follow the below steps:

- Register your radio buoy; this operation can be made by the dealer/distributor or by sending an email directly to Wamblee (info@wamblee.it), you should specify the radio buoy code (1) shown on the the longline latch tab and the customer code that you received during the first registration (if you are a new customer you need to ask the customer code).
- As soon as you receive the necessary information you will also receive a personal authorization code which will be used for the correct reception of the signal by the radio buoy (please refer to the instruction of the software called W830 Data Manager for entering the authorization code).
- Make the installation of the fixing bracket W850 (8) on the vessel in a free zone, which does not block passing. For the installation we suggest you to use the 4 holes on the rear side of the bracket.
- Install the W840 module (battery charger) next to the fixing brackets. A single W840 battery charger module can be used - not at the same time - for different W800 radio buoys.
- You can install the W855 counterweights using the appropriate lockable plug. (11 & 12)
- It is possible to install the antenna on the radio buoy by following the steps indicated at points (2), (3) and (4), that is screw + antenna + washer + wing nut. Tighten them well by hand. In case of limited space on board, it is possible to install the antenna even a few moments before launching the radio buoy into the sea.

EN

Your W800 radio buoy is ready to be used.

Use of the W800 radio buoy

To use the W800 radio buoy:

- Make sure you've got the authorization code and set it up correctly in the W830 Data Base software installed on your personal computer.
- Make sure the battery has been properly charged otherwise proceed with a full charge (6 hours).
- If there isn't the antenna on the radio buoy, install the stylus by following the steps indicated at points (2), (3) and (4), that is screw + antenna + washer + wing nut. Tighten them well by hand.
- Make sure the W800 radio buoy is equipped with the W855 counterweight fixed on the special hole at the bottom of the radio buoy.
- Tie a rope to the radio buoy, using the special hole on the identification tab.
- Put the radio buoy into the sea water gently, by holding both sides; it is recommended you don't throw it or anyway you don't let it fall from heights of more than 3 meters.
- When the radio buoy is in contact with water it will start the data transmission; the first transmission occurs within 3 minutes of laying in the sea.

EN

Battery charging

To charge the W800 radio buoy battery put the W840 charge module close to the radio buoy (5) and tighten the W840 module on the contacts of the W800 radio buoy by the wing nut. It is not necessary to tighten the screw with the wing nut completely but few turns are sufficient so that the spring compression on the screw ensure the electrical contact. The radio buoy is switched off during the charging phase.

How to fix the radio buoy to the fixing bracket

When the W800 radio buoy is not used or when it is charging, it is recommended to keep it fixed to the fixing bracket. To place the radio buoy on the fixing bracket, proceed as follows:

- Take the radio buoy from above as shown in figure (8) and put it on the bracket (7), with the radio buoy electrical contacts towards the outside.
- Take the lever and pass it over the radio buoy (9).
- Move the locking lever under the holding hook with light pressure.
- For removing the radio buoy follow the above indicated steps in reverse order.

EN

How to turn off the W800 radio buoy

The W800 radio buoy is automatically deactivated when it is removed from the water.

How to receive the W800 radio buoy information

The W800 radio buoy information can be received only by the W830 receiver and processed through the software called W830 "Data Manager". The information received by the radio buoy are:

- Fix position and time

- Battery status
- Temperature

W800 radio buoy automation

The W800 radio buoy is equipped with a light sensor which activates a flashing light with flash period of 4 seconds, in case of low light or at night.

EN

Troubleshooting

Should the device fail to pass the periodic check it will be necessary to send your W800 to our after-sales service, which will restore its performances properly.

A list of after-sales authorized dealer to carry out maintenance on your device can be consulted on our website:

www.wamblee.it

Wamblee s.r.l.

Via Vittori 19 - 48018 FAENZA (RA) ITALY

Tel. +39 0546 623891 / Fax +39 0546 623891 / email:info@wamblee.it

Made in Italy